

# A JE' JU'UNA', PACHIR CAJ U CA' TS'IBTA PABLO TI' U YET ACSA'ORIROB ICH U CAJAR CORINTO

## 2 CORINTIOS

---

**Pablo caj u ts'ibtaj ti' a  
mac a cu much'quinticob u  
bajob quir u yubicob u t'An  
C'uj ich u cajar Corinto**

**1** A teno' Pablojen, p'eri'en yejer Timoteo, ij quet acsa'orirex, tan in ts'ibticob techex a je' ju'una'. C'uj caj u teten soc yaj tseq'uiren Jesucristo quir in beyaj ti', quire' tsoy tu t'An Jesús, rajen quin tsec'tic u t'An. Tan in tuchi'ticob a je' ju'una' soc a xaquiquex, a mac a yacsmAnob tu yorob ich u cajar Corinto quet yejer a mac C'uj yAninob, a mac a caJa'an ich tu cotor u ru'umin Acaya. <sup>2</sup>A teno' in c'at C'uj ic Tetex ca' u yam techex soc maNa' ba' ca tucriquex. Bayiri' xan, in c'at techex aro' ic Jaj Ts'urirex Jesucristo.

**A ba' muc'yajnaJij Pablo ti' a  
mac a ma' yerob C'uj**

<sup>3</sup>Ca' ij carex ti' C'uj, a mac u Tet ic Jaj Ts'urirex Jesucristo: "Bayo'

C'uj, tech ta tucrenob, rajra' tan a chichquintic in worob." <sup>4</sup>Ma' ja wirej, raji' cu chichquintic ij corex wa ber cu c'uchur to'onex tu cotor muc'yaj. Rajen, c'ucha'an ij corex ic chichquintiquex u yorob ij quet acsa'orirex wa ber cu muc'yajob, quire' C'uj caj u chichquintaj ij corex tu muc'yajnaJjo'onex uch.

<sup>5</sup>Ma' ja wirej, a mac a yacsmAnob tu yorob, bin u ca' tar u muc'yajob an ten bic muc'yajnaJij Cristo uch soc u cAnicob Cristo, chen raji' cu chichquintic ij corex wa ber quic muc'yajex. <sup>6</sup>A tenobo' tan in muc'yajob baje'rer soc c'ucha'an in worob in chichquinticob a worex, bayiri' soc je' u to'car a pixamex. Wa ber C'uj cu chichquintic in worob, jeroj je' a wiriquex bic tabar xan cu bin chichquintic a worex C'uj. Bayiri' bic tabar cu bin tacbir a pixamex ten C'uj. Quire' wa ber cu tar techex a muc'yajex an ten bic muc'yajnaJjenob, a tenobo' in c'atob a qui' muc'tiquex a muc'yajex a tan

u tar techex. <sup>7</sup>MΛ' nacΛr in worob quire' a techexo'. MΛ' ja wirej, in werob wa ca muc'yajex xan an ten bic a tenobo' muc'yajnΛjenob je' u chichquinta'r a worex xan.

<sup>8</sup>A tenobo' in c'at in c'asicob techex, in wet aca'sorirex bic tabar muc'yajnΛjenob tar ich u ru'umin Asia. Quire' jach manan muc'yajnΛjenob soc orac mΛna' in worob, rajen in werob wa je' in quimenobe'. <sup>9</sup>A tenob in werob je' u c'ubiquenobe' a tenobo' soc in quinsa'ob. MΛ' ja wirej, a ba' in ber a tenobo' tarij quire' C'uj soc in c'ubic in bΛjob ti' C'uj, a mac cu ric'sic mac ich u quimirir soc u wΛc'Λs cuxtar. Tarij soc in cΛnicob wa mΛ' in muc'ticob in bΛjiri'ob tin junanob. <sup>10</sup>Chen C'uj caj u joc'sen a tenobo' tu tabar u ch'esiquenob a tenobo'. Ra'iri' C'uj xan je' u joc'siquen a tenob a ra' u q'uinin a cu taro', rajen quin wacsic tin worob wa je' u rajra' joc'siquenob soc in to'carob a tenobo'. <sup>11</sup>Wa ca yamtiquenobex quire' tan a t'Λnic tenob C'uj. Wa jaj ix ti', ya'ab mac cu t'Λnicob C'uj tenob, ya'ab mac cu bin ya'arej: "Bayo' C'uj" quire' ta wesaj a tenob u jach tsoyir a pixam.

**Biquin mΛ' seb binij Pablo  
ich u cajar Corinto**

<sup>12</sup>A tenob jach qui' in worob caj in wu'yajob quire' caj in betob tsoy techex, a mac a ti' γanob ich yoc'ocab. A tenobo' caj in p'is in bΛjob soc in manob tu tsoyir. A baywo' caj in betob wa ber ti' γΛnenob yejerechex uch, quire' tu yamtajenob C'uj. A tenobo' mΛ' jin najtob ba' an ten bic mac ich

yoc'ocab cu chen najticob ba'.

<sup>13</sup>A techexo', a werex aro' jach taj. A tenobo' mΛ' tin wa'arajob u jer t'Λnob ich u jer u ju'unin caj in tuchi'techex uch, jari' a ba' c'ucha'an a worex a xaquex a wirex. Bayiri' a ba' tan a najtiquex, an bic quin pajicob cu c'uchur tu q'uinin je' a qui' najtiquexe'. <sup>14</sup>MΛ' ja wirej, ta chΛc najtex chichin rajen je' u qui' tar a worex quire' a tenobo', bayiri' xan je' u qui'tar in worob quire' a techexo' ca' bin c'uchuc tu q'uinin ca' bin uruc ic Jaj Ts'urirex Jesucristo.

<sup>15</sup>A teno' in jach er tu jaj aro'. Rajen in wer in man pΛyber tu γΛn techex soc a baywo' quic pacran iric ic bΛjex tu ca'ten, mΛ' chen turiri' quij quiric ic bΛjexi'. <sup>16</sup>Quire' in wer wa ber quin bin ich u ru'umin Macedonia ti' quin bin man tu γΛnechex. Bayiri' ca' bin uquen tu ru'umin Macedonia ti' quin bin wΛc'Λs man tu γΛnechex. In c'at a yamtiquenex soc c'ucha'an in wor in bin tu ru'umin Judea. <sup>17</sup>Ra' in jach c'at in wirechex uch, chen a teno' mΛ' tarenι'. Jaj ix tΛcoj ca tus tucriquex a teno' quin betic an ten bic mac cΛja'an te' ich yoc'ocab cu chen beticob. Robob cu ya'aricob cu bin u beticob ba', chen robob yerob mΛ' ju bin u beticobi'. <sup>18</sup>MΛ' ja wirej, a C'ujjo', raji' jach taj yor C'uj, rajen mΛ' in manob in cacay tsicbΛtob. <sup>19</sup>A tenobo' caj in tsec'tob techex u t'Λn Jesucristo uch, raji' u parar C'uj aro' mΛ' cacay caj in tsec'tob xan. Bayiri' xan, caj in tsec'techex quet yejer Silvano yejer Timoteo. Tu cotorenob caj in tsec'tob techex

caj in wa'arob techex wa Cristojo' raji' taj. <sup>20</sup>MΛ' ja wirej, raji' Cristo caj u nup'saj tu cotor u t'Λn C'uj a tu toc araj C'uj uch. Rajen tan ic sajtiquex C'uj wa quij cacsiquex tij corex ti' u parar C'uj. <sup>21</sup>U bajiri' C'uj tan u chichquintic ij corex soc mΛ' ic p'Λtiquex Cristo soc p'eri' ij corex yejer Cristo. Raji' C'uj caj u ts'aja tenob in beyajob. <sup>22</sup>A C'ujjo' caj u tetenob soc raji' yΛninenob a tenobo'. In werob quire' tu chaj u Taj'or u Pixam C'uj u caJtar tin pixamob soc in werob yΛn toj quir u tar u nup'sej a ba' u toc araman C'uj.

<sup>23</sup>A teno' quin wa'aric techex ΛcΛtan C'uj raji' yer wa taj quin wa'aric techex. A teno' in wer mΛ' jin tar in wirechex uch quire' in wer bin in ca' in q'ueyechex quire' a ba' ta betajex uch. <sup>24</sup>A tenob mΛ' in c'at a ts'urintiquenex, mΛ' jin ts'Λrob a pachex quir a wacsiquex ta worex. MΛ' ja wirej, p'eri' in beyajob yejerechex soc qui' a worex quire' tan a qui' acsiquex ta worex ti Cristo.

**2** Rajen in wer wa jach tsoy mΛ' jin wac'Λs tar in wirechex, quire' wa taren ca'ch jari' u yajij a worex ta wu'yajex ca'ch. Quire' a teno' wa taren ca'ch bin in ca' in q'ueyechex quire' a ba' caj a betex uch. <sup>2</sup>MΛ' ja wirej, wa ja teno' caj in yajquint a worex ca'ch mac cu bin u qui'quintic in wor a teno'? Jari' techex c'ucha'an a worex a qui'quintiquex in wor. Chen mΛ' c'ucha'an a worex a qui'quintiquex in wor wa ber quin q'ueyiquechex quire' je' u yajtar a worex tene'. <sup>3</sup>A teno' caj in ts'ibtaj techex a ra' t'Λn

uch soc mΛ' in tucur wa ber quin c'uchur tu yΛnechex. MΛ' ja wirej, in c'at a qui'quintiquex in wor quire' in wer a bajiri'ex je' u qui'tar a worex wa ber ca wiriquex qui' in wor quire' techex qui' a worex. <sup>4</sup>Wa ber caj in ts'ibtaj techex a ray ju'uno' uch, choc in wor tin pixam, bayiri' jach c'ux in wor quire' techex a ba' ta betex. Jach oc'ar in ca' quire' techex ta betex ba'. MΛ' ja wirej, mΛ' in c'at in yajquintic a worex, chen in c'at ca' a c'Λ'otex biquinin jach manan in yajquintiquechex tu cotor.

**Jawsex u si'pir a mac a tu  
raq'uintaj u rac' u yum**

<sup>5</sup>Wa mac tu c'uxquinta yor mac, mΛ' tu chen c'uxquinta tin wor a teno', tu c'uxquinta ta worex techex. MΛ' ja wirej, tu c'uxquintaj orac tu cotor a worex. <sup>6</sup>An bic ta q'ueyex a ray xibo' a tu pΛy u si'pir ca'ch, ti'ti' baje'rer. Arex ti' a wet acsa'orirex soc u ts'ocsic u q'ueya'r quire' q'ueya'b ten ya'ab mac. <sup>7</sup>Chen a baje'rero' ca' a yΛn jawsex u si'pir, ca' a chichquintex u yor soc mΛ' u tupsa'r yor, soc mΛ' u bin tu pach. <sup>8</sup>Rajen quin wa'aric techex ca' a ts'ajex yer soc caj a jach yajquintex a ti'o'. <sup>9</sup>Rajen caj in ts'ibtaj a ray ju'uno' ti' techex soc in wu'yic wa ta muc'tex wa ber caj in tumt a worex. A teno' in c'at in wu'yic wa rajra' ca bin a quibex in t'Λn a quin toc aric techexo'. <sup>10</sup>Wa ber ca jawsex u si'pir mac baxuc a teno' quin jawsic u si'pir xan. A teno' caj in jawsaj u si'pir ΛcΛtan Cristo wa yΛn ba' quir in jawsic, quin jawsic quire' techex. <sup>11</sup>MΛ' ja wirej, ca' ic

jawsex u si'pir soc c'ucha'an ij corex ti' a quisino'. Baxuc quin wa'arico' quire' ij querex bic tabar cu tucric a quisino'.

**A ba' jac'sa'b yor Pablo  
ich u cajar Troas**

<sup>12</sup>Caj c'uchen ich u cajar Troas uch quir in tsec'tic u jach tsoyir u t'ʌn Cristo, u winiquirob tu cajar caj u pachtob yubob u t'ʌn Cristo quire' C'uj toc tar u pixamob.

<sup>13</sup>Chen mʌ' tsoy in tucur quire' mʌ' jin nupa ti' taro' in wet aca'sorir Tito. Rajen caj in t'ʌnaj ti'ob a ray winiquirob quire' bin in ca' caj binen ich u ru'umin Macedonia.

**Je' u joc'ar u tsoyir tu  
cotor ba' quire' Cristo**

<sup>14</sup>Ca' ij carex ti' C'uj: "Bayo' C'uj, quire' rajra' tech tan a yamtiquenob soc c'ucha'an in worob tu cotor ba' quire' tech C'uj ta p'eri'quin tenob yejer Cristo." Rajen C'uj caj yam to'onex soc ic masiquex u t'ʌn ich tu cotor mac ich yoc'ocab soc yerob biquira' C'uj. Bayiri' tan u qui'quintic ij corex u t'ʌn c'uj. <sup>15</sup>A baywo', tan ij qui'quintiquex u yor C'uj quire' cu yiric to'onex tan ic tsec'tiquex u t'ʌn Cristo ich tu cotor mac. Wa ber mac cu yubicob ic tsec'tiquex u t'ʌn C'uj yʌn mac cu yacsicob tu yorob ti' u t'ʌn C'uj, jeroj raji'ob toc ten C'uj. Yʌn mac u jer mʌ' ju yacsejob tu yorob ti' u t'ʌn C'uj, jeroj raji'ob satar u ca'ob. <sup>16</sup>Rajen yʌn mac je' u toc satar quire' mʌ' u c'at u t'ʌn C'uj. Bayiri' xan yʌn mac je' u bin tocar ten C'uj quire' u c'atob u t'ʌn C'uj. Ay, bic tabar yaj ic beyajex! <sup>17</sup>Mʌ' ja wirej,

a tenobo' mʌ' in betob an ten bic u jer mac tan u beticob, raji'ob tan u masicob u t'ʌn C'uj quir u jaricob u taq'uinob. A tenobo' ʌcatan ti' C'uj ts'aja'an in worob in tsec'ticob u t'ʌn C'uj quire' raji' tu tuchi'tenobo'. A tenob quin tsec'ticob a ba' tajo'.

**U t'ʌn C'uj irej wa ric'ben**

**3** Wa ber caj in ts'ibtob techex aro', a techexo' mʌ' a yʌn turiquex wa tan in wac'ʌs aricob wa tsoyir in bʌjob soc a tus tucriquex wa jach caremenob. A tenobo' mʌ' ba' wir quir in wesic techex ju'un a cu tsicbar jach tsoy t'ʌn a tenobo'. A bʌjiri'ex a werex bic tabar a tenobo', bayiri' xan u jer yerob xan. <sup>2</sup>Mʌ' ja wirej, chʌca'an yiric mac wa tin betob a tsoyo' tu yʌnechex uch, quire' a techexo' caj a c'ax ta worex ti' C'uj caj a p'ʌt a manex ich a si'pirex. A baywo' chʌca'an yiricob a rac'obex biquira' a pixamex. <sup>3</sup>Robob chʌca'an yiricob wa irechex turiri' ju'un toc ts'ibta'b ich yoc'or ten u bʌjiri' Cristo. A ra' ju'unob tin toc c'ubob ti' a rac'obex ich a cajarex. A ba' ts'iba'an ich yoc'or mʌ' ts'ibta'b yejer u jach a'arir ts'ib, chen ts'ibta'b ten u Taj'or u Pixam C'uj a mac cuxa'an. U t'ʌn caj u ts'ibtaj aro' mʌ' ts'iba'an ich yoc'or tunich an ten bic uch tu q'uinin in nunquirob Moisés caj ts'ibta'b ten C'uj. Mʌ' ja wirej, ti' ts'iba'an ich a pixamex.

<sup>4</sup>Rajen taj quin wu'yic tin worob quire' C'uj. Mʌ' ja wirej, Cristo caj u betaj aro'. <sup>5</sup>A tenobo' quin wu'yicob tin worob wa jin nonoj bʌjiri'ob mʌ' c'ucha'an in worob ti' a ray beyajo', chen a C'ujo' cu

chichquintic in muc'ob soc in beyajob ti' soc in man in tsec'tob u jach tsoyir u t'ʌn, a ric'beno'. A je' t'ʌna', mʌ' ra' u t'ʌn a uchbeno' a tu ts'ibt in nunquiriob Moisés a ucho'.<sup>6</sup> Mʌ' ja wirej, u t'ʌn Moisés ra' cu ya'aric bin ij ca' quiminex quire' tan ic manex ich ic si'pirex. Chen u t'ʌn a quin tsec'ticob ra' u t'ʌn a cu camsic u Taj'or u Pixam C'uj. A je' t'ʌna' cu ts'ic ij cuxtarex.

<sup>7</sup>Jach jaj jach tsoy u t'ʌn C'uj a uchbeno' a ts'iba'an ich tunich uch. Jari' ra' cu taquic ic jo'rex quire' yʌn ic si'pirex. A ray u q'uinino' Moisés caj u c'ʌmaj u t'ʌn C'uj, u wich Moisés caj u chucaj u sasirir C'uj tu ch'lica'an yejer C'uj. Rajen u winiquiob israel mʌ' c'ucha'an yor u pʌcticob uch u wich Moisés quire' u sasirir cax tabar u jawar u sasirir C'uj u wich ich Moisés.<sup>8</sup> Chen a techexo' a werex jach manan tsoy u t'ʌn C'uj a tu ts'aja to'onex u Taj'or u Pixam C'uj.<sup>9</sup> Jach taj u t'ʌn C'uj a uchbeno' a caj ts'ab ten C'uj ti' Moisés a ucho'. A ra' u q'uinino' caj u ch'aj sajquirob u winiquiob israel. Cax cu ta'quic u jo'rob quire' yʌn u si'pirob, cax quic ch'ic sajquirex ti' u t'ʌn a ric'beno', jach manan tsoy quire' cu ya'aric bic tabar C'uj cu c'ʌmico'onex.<sup>10</sup> Mʌ' ja wirej, a ucho' jin werob a t'ʌno' a uchbeno' jach tsoy an ten bic ts'abir ten C'uj, chen u t'ʌn a ric'beno', a yʌn to'onex baje'rer jach manan tsoy.<sup>11</sup> A t'ʌno' a ric'beno', a je' t'ʌna' je' u p'atar munt q'uin quire' jach manan tsoy. Chen u t'ʌn a uchbeno' cax tsoy, u tsoyir tan u man.

<sup>12</sup>Rajen mʌ' in ch'a'ej sajquirob in tsec'ticob u t'ʌn C'uj.<sup>13</sup> Mʌ' ja

wirej, a tenobo' mʌ' irenob in nunquiob Moisés, quire' raji' tu pix u wich yejer noc' soc u winiquiob israel mʌ' u pʌcticob u wich quir u yiricob wa ju sasir u wich tabar u jawar u sasirir C'uj tu wich Moisés.

<sup>14</sup>U winiquiob israel u berer baje'rer mʌ' ju najtob a ba' tu ts'ibt u nunquiob Moisés uch, cax cu qui' cʌxticob a ba' ts'iba'an ti' ich u t'ʌn a uchbeno', mʌ' ju najtobi'. Quire' mʌ' ju najtob wa Cristo tu toc rʌc nup'saj a ba' ti' yʌn a ti'o'.<sup>15</sup> Jach taj u berer baje'rer raji'ob mʌ' ju najtob cax cu qui' cʌxtic ich u t'ʌn u nunquiob Moisés.<sup>16</sup> Ca' bin c'uchuc tu q'uinin cu yacsicob tu yorob ti' ic Jaj Ts'urirex, jeroj je' u najticobe'.<sup>17</sup> Mʌ' ja wirej, ic Jaj Ts'urirex yejer u Taj'or u Pixam C'uj robob quiet bayiri'. Jeroj a mac a ju yet man u Taj'or u Pixam C'uj toc ruc'sa'b ti' u t'ʌn Moisés, a ra' cu ya'aric mac cu bin ts'a'bir u muc'yaj. Toc sipta'b ti'.<sup>18</sup> Mʌ' ja wirej, mʌna' ba' cu pixic ij quichex. A tenobo' irenob nen tan in wesicob u jach caremir C'uj. Quire' chan chanber tan u waysico'onex soc tsoyo'onex an ten bic tsoy ic Jaj Ts'ururex. Jesús tan u betic to'onex aro' quire' aca'an tic pixamex u Taj'or u Pixam C'uj.

**4** Rajen mʌ' biq'uin tupsa'an in worob quire' C'uj, a cu tucric maco', caj u c'ubenob beyajob, ra' quir in manob in tsec'tob u t'ʌn.<sup>2</sup> Toc jumpuri' mʌ' in betob a c'aso', bayiri' xan, mʌ' jin pachtob in tusaricob ti' mac, mʌ' jin jenmastob u t'ʌn C'uj xan. Mʌ' jin soso' arob u t'ʌn C'uj quire' taj quin wa'aricob ti', soc mac tu cotor c'ucha'an

yorob yiricob wa tsoy in beticob  
 acatan ti' C'uj. <sup>3</sup>Jach taj u t'An  
 C'uj a quin tsec'ticob ti' mac soc  
 yerob bic tabar u jawar u si'pirob,  
 ra' mΛ' quet cu najticob a mac  
 a cu satarob'. <sup>4</sup>MΛ' ja wirej, a  
 quisino', a mac a cu payic u ber a  
 mac a mΛ' yer C'uj. A quisino' mΛ'  
 ju ts' u tucur mac soc u najticob u  
 t'An ic Jaj Ts'urirex, bayiri' soc u  
 c'Amicob u jach tsoyir u t'An C'uj.  
 Rajen mΛ' c'ucha'an yor yerob u  
 caremir ic Jaj Ts'urirex, a mac irej  
 u bajiri' ic Tetex C'uj. <sup>5</sup>A tenobo'  
 mΛ' in tsec'ticob bic tabar a tenob.  
 A tenob quin tsec'ticob bic tabar  
 ic Jaj Ts'urirex. Quin wa'aricob  
 wa quin yamticob mac tu cotor  
 quire' Jesucristo ic Jaj Ts'urirex  
 a ju yajo'onex. <sup>6</sup>A tenobo' quin  
 tsec'ticob u t'An Cristo quire' C'uj,  
 raji' caj u ya'araj: "A quibo' ca' u  
 sasiqunt tu yac'birir." Baxuc tu  
 ya'araj C'uj. MΛ' ja wirej, caj u ts'aj  
 in najticob rajen in werob biquira'  
 C'uj, a mac jach manan caremo' an  
 ten bic Cristo tu ts'aj u tucur C'uj ti'  
 a tenobo'.

#### **Bic tabar quic manex tu tsoyir**

<sup>7</sup>Chen a tenobob mΛ' patarenobi'  
 a mac a yAn a je' jach tsoy u t'Ana'  
 soc chΛca'an yiricob mac jach  
 manan carem ij C'ujirex, a mac  
 jach chich u muc' xan. A tenob,  
 mΛ' chen ten yAnin a ray u muc'o'  
 quire' C'uj yAnin. <sup>8</sup>YAn ba' in berob  
 tu quin binob. Chen a C'ujo' cu  
 ruc'sa'r u c'Abob tenob soc mΛ' u  
 chuquiquenob. A tenobo' c'As tucur  
 in ca'ob, chen mΛ' choc in worob  
 tenob. <sup>9</sup>Wa ber cu chuquicob  
 in pachob mΛ' jin wu'yob wa tu

p'Atajenob C'uj. Cax jats'ob in  
 pachob chen mΛ' ch'esa'benobi'.  
<sup>10</sup>Cax tu quin c'uchurob, quin  
 c'ubic in bajob soc in quinsa'ob an  
 ten bic Cristo caj u betaj, a mac  
 quinsa'b ich cruz. Quire' a jeroj  
 mac tu cotor je' u yerticobe' wa  
 Jesús raji' a mac cuxa'an quir u  
 yamtenob a tenob. <sup>11</sup>Chen a tenob  
 ti' toy cuxa'anenob, chen yAn mac  
 u c'at u quinsiquenob quire' ra' u  
 yajir in wacsic tin wor ti' Jesucristo.  
 A baywo' c'ucha'an yor yiricob mac  
 wa Cristo tan u yamtiquenob soc  
 in cuxtarob te' ich yoc'ocob. <sup>12</sup>A  
 tenobo' jach ya'ab tan in muc'yajob,  
 bayiri' xan tabar in quiminob, chen  
 C'uj tan u beyaj yejerechex soc a  
 cuxtarex.

<sup>13</sup>U'yex ba' cu ya'aric ich u t'An  
 C'uj: "A teno' quin wacsic tin wor  
 ti' a t'An rajen tsicbAnAjén." Baxuc  
 cu ya'aric ich u t'An C'uj. A tenobo'  
 quin wacsic tin worob an ten bic  
 mac caj u ts'ibtaj a ray t'Ano', a  
 baywo' quin tsicbarob u t'An quire'  
 tin wacsob tin worob. <sup>14</sup>A tenobo'  
 in werob C'uj je' u ric'sico'onex  
 ich u quimirir soc ij cuxtarex  
 yejer Jesucristo quire' tu ric'saj  
 ic Jaj Ts'urirex ich u quimirir soc  
 u cuxtar. Jeroj p'eri'o'onex ich  
 ca'anan je' ij cuxtarex. <sup>15</sup>Baxuc caj  
 u betaj C'uj techex. MΛ' ja wirej, a  
 techexo', a mac C'uj yAninechex, je'  
 a jach pimtarex quire' je' u man u  
 t'An C'uj nach ich tanxer ru'um. A  
 baywo' ya'ab mac, quire' tsoy tu  
 t'An C'uj, bin u ca' ya'arob: "Bayo'  
 C'uj." A baywo' cu yesicob bic jach  
 carem ij C'ujex.

<sup>16</sup>Rajen mΛna' ba' cu tupsic in  
 worob, cax tan u jach nuxibchAjAr

in winquirob, a jin pixamob, rajra' tan u chichquinta'r u muc'ob ten u Taj'or u Pixam C'uj. <sup>17</sup>A tenobo' tan in c'as muc'yajob baje'rer. MΛ' ja wirej, a je' muc'yaj a quin muc'yajob baje'rer tan u payiquenob u tsoyir C'uj a mΛ' u ts'ocar biq'uinu'. <sup>18</sup>A tenobo' mΛ' tan in tucricob ti' a ba' chΛca'an in wiricob a tera' ich yoc'ocab. Chen a tenobo' tan in tucricob a ba' to'onex mΛ' toy ij quirex. MΛ' ja wirej, a ba' quij quiriquex baje'rer mΛ' ya'ab u q'uinin ti' γΛη, chen a ba' mΛ' toy ij quirex aro' munt q'uin ti' γΛηi'.

**5** A to'onex ic winquirirex irob yatoch a ju rabΛrob tu quij cΛjarex. Rajen ic toc erex ti' γΛη u jer ric'ben ich ca'anan tu quic binex cΛjtarex wa jic winquirirex cu ch'ejar. A ray u winquiriro', mΛ' irej yatoch a xibo' cu c'Λxico' quire' aro' cu rabΛr. U winquirir a cu bin ts'abir ten C'uj to'onex mΛ' ju rabΛr quire' C'uj cu bin u betic ti', soc munt q'uin ti' γΛη. <sup>2</sup>Jach taj a to'onexo', a mac yer C'uj jach tucur ij ca'ex quire' ti' toy γΛηo'onex ich yoc'ocab. Quire' quic jach pachtiquex ij cΛjtarex ich ca'anan ich C'uj soc γΛη to'onex ric'ben ic winquirirex. <sup>3</sup>Tu quic bin ij cΛjtarex ich ca'anan, je' u γΛntarex ric'ben ic winquirirex, rajen mΛ' c'ucha'an ij corex ij cariquex mΛna' ij winquirirex. <sup>4</sup>A mun u q'uinin ti' toy γΛηo'onex te' ich yoc'ocab quic xobex quire' tan ic muc'yajex. A teno' mΛ' in c'at in wa'aric wa in c'at in p'Λtic in winquiriro'. Chen a teno' in c'at in c'Λmic u jer ric'ben. Chen jach manan tsoy ca' xico'onex ich ca'anan tu γΛη C'uj

quir ij cΛjtarex tu mΛ' ju quimin mac. <sup>5</sup>MΛ' ja wirej, a C'ujo' tu toc nup'sa a ba' tu tucraj quire' tu toc bet aro'. Bayiri' xan, tu tuchi't u Taj'or u Pixam C'uj soc u p'atΛr tij quicnΛnex, rajen ij querej je' u joc'ar u tajir a cu bin u ts'ic to'onex aro' tsoy.

<sup>6</sup>Rajen jach manan qui' in worob quire' in werob ti' toy cuxa'anenob te' ich yoc'ocab mΛ' toy xiquenob ich tu γΛη ic Jaj Ts'urirex. <sup>7</sup>Chen tan ij quet manex yejer mac a ju t'Λn a tij quibex a mac a mΛ' ij quirex. <sup>8</sup>Jach qui' ij corex. MΛ' ja wirej, ts'aja'an ij corex ij cΛjtarex tu γΛη ic Jaj Ts'urirex soc ic p'Λtiquex a je' ic winquirirex. <sup>9</sup>Rajen in c'at in qui'quinticob u yor ic Jaj Ts'urirex, cax wa cuxa'anenob te' ich yoc'ocab, cax wa cuxa'anenob tu γΛη ic Jaj Ts'urirex. <sup>10</sup>MΛ' ja wirej, tan u tar u q'uinin u xur t'Λn wa ber cu tumtic ij corex tu cotoro'onex Cristo an ten bic cuxraja'anonex te' ich yoc'ocab uch. A ra' u quinino' je' u ts'abΛr ten Cristo ti' jujunturo'onex u bo'orir a ba' tic betex u q'uinin ti' γΛηo'onex ich yoc'ocab uch cax wa tsoy cax wa mΛ' tsoy.

**Cristo tu quetquint ij corex ti' C'uj**

<sup>11</sup>Quire' rajen aro' quin ch'ic sajquirob ti' C'uj, rajen quin man in tsicbatob C'uj soc u yascicob tu yorob ti' Cristo. A C'ujo' yer a ba' tan in camsicob bayiri' xan, in c'atob a werex ta worex xan a ba' tan in camsicob. <sup>12</sup>A tenobo' mΛ' tan in wa'aricob techex wa jach tsoyenob xiben, chen a tenobo' in c'atob a qui'quintiquex a worex

yejeren soc a werex bic tabar a nunquiquex a mac a qui' yorobo' yejer mac a tus tsoyo', chen mΛ' u jach erob biquira' u pixam. <sup>13</sup>Jot a ba' cu tucric mac a tenobo', cax cu tucricob mΛ' in wer ba' quin beticob quir in yamtiquechexo'. A tenobo', je' in beticob a ba' u c'at C'uj cax a ba' quiri' u c'at a ti'o'. <sup>14</sup>MΛ' ja wirej, a Cristojo' jach manan u yajenob rajen quin jach p'isic in bajob quir in beticob a ba' u c'at. MΛ' ja wirej, a Cristojo' caj quimij ti' tu cotor mac, rajen robob irob rΛc quimenob. <sup>15</sup>Cristo caj quimij soc u taquic tu cotoro'onex. Baje'rer mΛ' jic tucrex ic bajiri'ex ic betiquex. Jari' baje'rer quij cuxtarex quir ic betiquex a ba' u c'at Cristo, a mac quimij ca' wΛc'Λs riq'uj. <sup>16</sup>Rajen tu q'uinin baje'rer hasta quij quiminex mΛ' jic γΛn iriquex mac irej wa chen winic. Cax a ucho' caj in wiraj Cristo irej wa chen winic. A baje'rer a teno' mΛ' tan in wiric Cristo an bic chen winic quire' tin c'axaj tin tucur baje'rer. <sup>17</sup>Rajen a mac a tu yacsob tu yorob ti' Cristo robob ric'benchΛjob u pixamob. A ba' cu tucricob baje'rer toc c'axa'an, rajen tu p'Λtob a tu cu manob uch. An bic cu manob baje'rer toc ric'ben.

<sup>18</sup>Tu cotor aro' caj beta'b ten C'uj quire' Cristo. MΛ' ja wirej, a C'ujjo' caj u masaj to'onex ich a ric'ben bejo'. Baje'rer tsoy yirico'onex C'uj quire' Cristo tu toc bo'ot u bo'orir ic si'pirex. Caj u ts'ajaj a tenob in beyajob soc in manob in wa'arej ti' u jer macob soc tsoy yiricob C'uj. <sup>19</sup>U'yex bic tabar a ray t'Λno'. A C'ujjo' caj u tuchi'ta Cristo quir u quetquintic yor C'uj yejer mac soc

pacran tsoy ij quiriquex ic bajex, rajen C'uj mΛ' ju tucrej wa γΛn ic si'pirex. Raji' tu ts'ajaj a tenob in beyajob ca' manquenob in wa'arob bic tabar u jawar u si'pir mac.

<sup>20</sup>Rajen tarenob γΛjtseq'uirenob Cristo quir in beyajob ti'. A tenobo' quin tsec'ticob u t'Λn C'uj, chen C'uj, raji' tan u chich aric ti' mac. A tenobo' quin chich aricob techex ΛcΛtan ti' Cristo: "Ca' yiriquechex tsoyechex C'uj." <sup>21</sup>A Cristojo' mΛna' u si'pir chen tar quir u bo'otic u bo'orir ic si'pirex, a C'ujjo' caj u tuchi'taj ca' quinsa' ich cruz ti' ic si'pirex. Rajen ΛcΛtan tu wich C'uj wa ber to'onex quij cacsiquex tij corex ti' Cristo, jeroj toc ruc'sa'b ic si'pirex.

**6** Quire' a tenobo' in wet beyajob ti' C'uj. Quin chich aricob techex mΛ' a ma'quintiquex u jach tsoyir u pixam C'uj a ts'a'b ten C'uj techex. MΛ' a cha'liquex u satΛrex. <sup>2</sup>MΛ' ja wirej, ti' ts'liba'an ich u t'Λn C'uj tu cu ya'aric:

Tu q'uinin a tin p'isaj tin ts'ajaj techex a ba' tsoy tu t'Λn C'uj. Wa ber ta t'Λna'anex, quij C'uj, tin wu'yaj a ba' ta wa'araj tenex. Ra' u q'uin caj in yamtaj techex quir in taquiquechex techex, quij C'uj.

MΛ' ja wirej, toc baje'rer u q'uinin quir a t'Λniquex C'uj, toc baje'rer u q'uinin quir a taquiquex a pixamex.

<sup>3</sup>A tenobo' quin cΛxticob bic tabar a ba' quin beticob cu joc'ar tsoy, quire' a tenobo' mΛ' in c'at mac ya'aric u t'Λn C'uj a quin tsec'ticob mΛ' tsoyi'. <sup>4</sup>MΛ' ja wirej, a tenobo' in c'atob tu cotor mac yerob tan in beticob u beyaj C'uj. Rajen quin

muc'ticob a mun yajir cu tar tin woc'or. YAN u q'uinin a tenob mΛna' ten a ba' in jach c'at. YAN u q'uinin mac tan u chuquicob in pach. <sup>5</sup>YAN u q'uinin wa ber cu jΛts'i'quenob. YAN u q'uinin wa ber cu yacsiquenob tu cu ma'car winicob. YAN u q'uinin wa ber cu puricob u bajob tin woc'or. YAN u q'uinin wa ber rajra' quin beyajob mΛ' jin jerarob. YAN u q'uinin mΛ' jin wenΛnob quire' a ba' quin beticob. YAN u q'uinin wi'ijenob. <sup>6</sup>A ba' cu yesic jach tsoy tu quin beyajob a quin manob tu tsoyir. A ba' cu yesic jach tsoy tu quin beyajob ti' C'uj a quin najticob u jach tsoyir u t'Λn C'uj. A tenobo' quin muc'ticob tu cotor ba' mac cu beticob ti' a tenob. Jach tsoy quin beticob ti' mac. Bayiri' xan, u Taj'or u Pixam C'uj cu yamtiquenob soc c'ucha'an in worob in beyajob ti' C'uj. Jach taj quin yajquinticob tu cotor mac. <sup>7</sup>A C'ujjo' caj u chichquint in muc'ob soc c'ucha'an in worob in qui' tsicbar a ba' jach taj. A tenobo' jach ts'aja'an in worob in manob ich a tsoyo' soc a baywo' c'ucha'an in worob ti' a c'aso' a ti' yAN ich tu cotor ru'um. <sup>8</sup>YAN mac tsoy yiriquenob tu quin beyajob ti' C'uj. YAN mac mΛ' tsoy yiriquenob tu quin beyajob ti' C'uj. YAN mac xan, cu tsicbar tsoy tenob. YAN mac cu tsicbar c'as tenob. YAN mac a cu ya'aric quin tusaricob ti' mac. Chen a tenobo' rajra' quin tsicbarob u t'Λn a tajo'. <sup>9</sup>YAN mac cu ya'aricob mΛ' u yerenob a tenobo', chen yAN mac cu ya'aricob u yerenob a tenobo'. YAN mac u c'at yiricob in quiminob, chen ti' toy cuxa'anenob.

YAN mac cu chuquicob in pachob, chen mΛ' toy quinsa'benobi'. <sup>10</sup>Cax tin wor quin wu'yicob tucur in ca'ob quire' a ba' cu tar tin woc'or, chen tin tucurob jach qui' in worob. Cax otsichajenob, chen a je' t'Λna' a quin tsicbarob ti' ya'ab mac jach tsoy cu betic ti'ob. Cax mΛ' ya'ab in ba'tacob, chen a C'ujjo' caj u ts'ajaj tenob tu cotor a ba' in c'atob.

<sup>11</sup>U'yex ba' quin wa'aric techex in wet acsa'orirex ich u cajar Corinto. Tin toc arob techex a ba' ti' yAN tin pixamob. Ne mΛ' biquenob yejerechexo'. <sup>12</sup>MΛ' tan in wa'aric wa mΛ' pacran tsoy yiro'onex ic bajex a ba' in jach c'at in wa'aricob ti' techex, chen a bajjiri'echexo' ta junanex mΛ' a c'atex soc tsoy yirico'onex. <sup>13</sup>A tenobo' quin t'Λniquexob an ten bic u tet cu t'Λnic u pararob. Yajquintex a tenobo' an ten bic in jach yajechexob.

**A C'ujjo' cu cajtar tu yicnΛn a mac a cu yacsicob tu yorob ti'ob'**

<sup>14</sup>YAN macob ich yoc'ocab a mΛ' ju yacsicob tu yorob ti' C'uj. MΛ' a yAN p'eri'quintic a bajex yejerob. MΛ' ja wirej, a mac a cu beticob a tsoyo' mΛ' p'eri' u tucur yejer mac a cu beticob c'as. Robob u tirir ti', an ten bic u sasirir u tirir ti' a yac'biriro'. <sup>15</sup>MΛ' ja wirej, a Cristojo' mΛ' quet u betej a ba' cu betic a quisino'. Bayiri' xan, yejer a mac a yacsmanob tu yorob ti' Cristo, mΛ' quet u beticob a ba' cu beticob a mac a mΛ' yacsmanob tu yorob ti' Cristo. <sup>16</sup>Bayiri' xan, ich yatoch C'uj, jari' a C'ujjo' cuxa'an, raji' tan u c'ujinta'r ti' taro'. MΛ' ju cha'bar

u c'ujinticob tus C'uj ti' taro'. MΛ' ja wirej, a C'ujjo' cu yiriquechex irej wa techex yatoch C'uj quire' C'uj cu ya'aric:

A teno', in wet man yejer a mac a cu c'ujintiquen a teno'. A teno' u C'ujiren a ti'o' xano', bayiri' xan ten yΛnin a ti'obo', quij C'uj.

<sup>17</sup>A C'ujjo' cu ya'aric xan:

Toc p'Λtex tu cΛja'anechex yejer mac a cu beticob c'as. MΛ' a betiquex a c'aso'. MΛ' a betiquex a c'aso' a cu beticobo' caso' a baywo' je' in wacsiquechex ich a ca'anano'.

<sup>18</sup>A teno', quij C'uj a Tetenex bayiri' xan a techexo' in chan pararechex. Baxuc cu ya'aric C'uj, a yΛn tu cotor u muc'o'.

**7** U'yex ba' quin wa'aric techex in wet aca'sorirex, a mac in jach yaj. A baywo' yΛn to'onex u t'Λn C'uj a tu toc araj ba' cu yΛn bin u betej to'onex. Rajen ca' ic p'Λtex tu cotor c'as a ti' yΛno'. Ca' ic p'Λtex a ba' cu yacsic ic winquirirex ti' ic si'pirex. Ca' ic p'Λtex a t'Λno' a cu c'asquintic ij tucurex quire' cu payic ic si'pirex. Ca' ic yΛn sajtex C'uj. Tan ic ts'iquex ti' C'uj ic pixamex munt q'uin.

**Qui' cΛnant a bajex ti' a ba' cu c'asquintiquex ti' mac a mΛ' yerob C'uj**

<sup>2</sup>U'yex in wet aca'sorirex ca' a wacsenex ta pixamex. YΛn yajquintenex quire' a tenobo' mΛ' jin beta c'as techex, mΛ' in wacsob mac u si'pir, mΛ' jin tusarob mac soc u chuquejob ba' tenob. <sup>3</sup>Cax caj in wa'araj aro' techex mΛ' jin pΛc'

a pachex wa mac tu betaj c'as. A teno' caj in toc araj techex in jach yajechech. Je' in yajquintiquechex wa mun q'uin cuxa'anen, cax tu ca' in quimin. <sup>4</sup>A teno', tin t'Λn je' a quibex a ba' quin wa'aric techex. Tan a qui'quintiquex in wor an bic tabar a manex tu tsoyir. Jach qui' in wor cax tan in muc'yaj, quire' wa ber cu tar tin tucur a ba' ca betiquex jeroj quin qui'quintic in wor.

<sup>5</sup>Caj c'uchen ich u ru'umin Macedonia uch, mΛ' c'ucha'an in wor in je'sic in baj quire' yΛn ba' rajra' tu yajquint in wor, a teno' ya'ab tin wu'yaj. Ti' yΛn ya'ab ba'te'. Tan in tucricob bic tabar wa je' joc'are'. <sup>6</sup>Chen a C'ujjo' cu chichquintic u muc'o' a mac a mΛna' u muc', rajen C'uj caj u chichquint in worob wa ber caj c'uchij Tito tin wicΛnΛn. <sup>7</sup>MΛ' chen qui'l'ij in wor caj in wΛc'Λs iraj Tito, bayiri' xan jach manan qui'l'ij in wor quire' caj u ya'araj Tito bic tabar ta chichquintex u yor Tito xan. MΛ' ja wirej, a Titojo' jach qui' yor yejerechex. A Titojo' caj u ya'araj ten xan bic tabar jach tucur a ca'ex quire' ta yajquintex in wor. Raji' caj u ya'araj bic tabar a c'at a wiriquenex. Caj in wu'yaj a ra' t'Λno' jach ya'ab qui'l'ij in wor. Caj u ya'araj xan bic tabar ta c'Λ'otenex.

<sup>8</sup>Wa ber caj in tuchi't in ju'un techex, caj in wu'yaj yaj tin wor quire' u t'Λn a ti' yΛn ich a ray ju'uno'. MΛ' ja wirej, in wer je' a wu'yiquex yaj ta worex tucur a ca'ex ti' wa ber caj a xaquex a ray ju'uno' a tin tuchi'ta techex. A baje'rero' mΛ' tucur in ca' quire'

caj in ts'ibta techex a ray ju'uno'. MΛ' ja wirej, in wer baje'rer jawj a tucurex. <sup>9</sup>Baje'rer jach qui' in wor, chen mΛ' qui' in wor quire' tucurnajechech uch. Chen qui' in wor quire' ta wesex bic tabar tucurnajechech. MΛ' ja wirej, ta c'axex ta worex caj a p'atex u c'asir a ta betex ucho'. Rajen quin wa'aric techex C'uj caj u bet aro' rajen caj joc' u tsoyir techex. Bayiri' xan, mΛna' c'as ta wu'yex ta worex ti' a teno'. <sup>10</sup>MΛ' ja wirej, a mac a cu yubic yaj tu yor quire' a ba' c'asir tu betaj uch, jeroj tune' caj u c'axaj tu yor caj u p'ataj u c'asir an bic tu betaj uch. Jeroj tsoy yiric C'uj, je' u ta'quic u pixame'. Chen wa ti' γan mac a mΛ' ju c'at u yacsic tu yor ti' C'uj cax tucur u caj u yor, a ray maco' mΛ' ju bin ta'cbir u pixam. <sup>11</sup>MΛ' ja wirej, caj a wac't a bajex wa ber ta xaquex u ju'unin quire' a si'pir ta wacsex uch. Ta qui'quintex yor C'uj baje'rer quire' a ba' ta betex baje'rer. C'ucha'an a worex a wirex a ba' a berex pachir caj a wu'yex a ba' si'pir ta wacsex a si'pirex uch. Ta jach acsex ta worex quire' ta ch'a'ex sajaquirex ti' C'uj quire' a werex je' u ts'ic a muc'yajex C'uj. Rajen ta chichquint a worex quir a q'ueyiquex a mac a tu yacs u si'pir uch. Baxuc caj a wesex mΛ' quet a worex yejer u si'pir a tu betaj uch. Jeroj baje'rer a c'atex a wiriquenex. <sup>12</sup>Wa ber caj in ts'ibtaj techex a ray ju'uno' a tin tuchi'techex, a teno' mΛ' jari' in c'at in ts'ic u muc'yaj ti' a mac a tu yacs u si'pir uch. MΛ' in c'at in yamt aray winico', a beta'b c'as ti' ten, a tu yacs u si'pir uch. Chen a C'ujjo' yer a

ba' in c'at in betej uch. MΛ' ja wirej, a teno' in c'at in wu'yic wa acatan ti' C'uj quet pacran p'eri' ij corex, ta quibex in t'Λn uch. <sup>13</sup>Rajen ta chichquintex in wor baje'rer.

Bayiri' jach qui' in wor quire' tin wiraj Tito qui' yor quire' ta qui' acsex tu γanechex. <sup>14</sup>Wa ber mΛ' toy xic Tito tu γanechex uch, a teno' caj in wa'araj ti', je' a quibiquex in t'Λn a caj in tuchi'tatechexo'. A baxuco' caj in wa'araj ti' Tito uch a baxuc ra'iri' caj a betex. A baxuco' chΛca'an yiric mac jach jaj a ba' caj in wa'araj ti' Tito an ten bic ti' γanen yejerechex uch, tu cotor a tin wa'araj techex jach taj xan. <sup>15</sup>Rajen baje'rer Tito jach manan u yajquintiquechex quire' tu cotor u t'Λn caj u ya'araj techex uch a techexo' ta quibex. MΛ' ja wirej, tu cotor u t'Λn Tito caj u ya'araj techex uch jach ts'aja'an a worex a betexi'. <sup>16</sup>A teno', baje'rer, tan in qui'quintic in wor quire' in wer jach taj je' a betiquex a tsoyo'.

#### Bic tabar u ts'ic ta'quin ti' C'uj

**8** U'yex ba' quin wa'aric techex in wet acsa'orirex. A teno' in c'at in wa'aric techex bic tabar a yacsmanob tu yorob ich u ru'umin Macedonia, a tu cΛja'anob tu chan cajarob caj joc'ob tsoy a ti'obo' quire' yamta'bob ten C'uj. <sup>2</sup>Robob cax otsichajob quire' chuc u pachob ten mac tu γanob, chen jach manan qui' yorob. Cax otsichajob, tan u yamticob u yet acsa'orirob. Robob cu ts'icob u taq'uinob irob wa jach ya'ab u taq'uinob. <sup>3</sup>A teno' taj quin wa'aric techex ti'ob, cax wa ja ba' cu yamticob u yet acsa'orirob tan u

ts'icob quire' u yajob. MΛ' ja wirej, a mun caj u tucrob u ts'ic ti'ob uch jach manan ya'ab caj u ts'ajob ti'ob.

<sup>4</sup>Robob, a mac a cΛja'anob ich u ru'umin Macedonia, caj u chich c'atob ten ca' in c'Λm u taq'uinob quir in ts'ic ti' a yacsmΛnob tu yorob ich u cajar Jerusalén.

<sup>5</sup>A baywo' caj u betob, chen mΛ' an ten bic caj in tucraji'. Robob pΛyber u bΛjirirob caj u γΛn c'ubob u bΛj ti' C'uj soc raji' γΛnin a ti'obo'. A baywo', caj u γΛnxchun u c'aticob u yamtenob an ten bic C'uj u c'at. <sup>6</sup>Wa ber caj in wu'yaj winiquirob ich u ru'umin Macedonia tan u yamticob u yet acsa'orirob uch, bayiri' mun cu ts'icob ti'ob. Caj in wa'araj ti' Tito ca' wΛc'Λs xic tu γΛnechex soc u chichquintic a worex uch soc rajra' a much'quintiquex a taq'uinex quir a yamtiquex yejer a taq'uinex a ta γΛnxchun a much'quintiquex uch.

<sup>7</sup>A techexo' tan a betiquex tsoy ich tu cotor a ta γΛn betex uch. Tan a qui' acsiquex ta worex, bayiri' xan, tan a qui' najtiquex ba', tan a qui' tsicbarex xan, bayiri' tan a pachtiquex a manex tu tsoyir. Bayiri' tan a yajquintiquenob. Bayiri' xan baje'rer, in c'at ca' a qui' yajquintex a wet acsa'orirex xan, tan a ts'iquex ti'ob a ba' u c'atob baje'rer.

<sup>8</sup>A teno', mΛ' tan in wa'ariquechex a je' t'Λna' irej wa tan in ts'ic u t'Λnin techex soc a yamtiquex a wet acsa'orirex. Tan in wa'ariquechex aro' soc a wesiquex ti' tu cotor mac taj tan a yajquintiquex a wet acsa'orirex. MΛ' ja wirej, jun yarob mac a

yacsmΛnob tu yorob ts'aja'an yorob quir u yamticob u yet acsa'orirob.

<sup>9</sup>MΛ' ja wirej, jach chΛca'an ij quirex u jach tsoyir u pixam C'uj a ts'a'b ten ic Jaj Ts'urirex Jesucristo to'onex. Iric raji' Jesús γΛnin tu cotor ba' a ti' γΛn chen raji' u bΛjiri' caj otsichΛjij quire' u yajo'onex. A bΛje'rero', quire' u bΛjiri' otsichΛjij rajen u jach tsoyir u pixam C'uj jach manan cu c'uchur tu γΛno'onex. <sup>10</sup>U'yex ba' quin tucric a ba' ca' a betex a techexo'. Jach tsoy techex wa ca ts'ocsiquex a ba' ta toc arex ca bin a betex uch, caj manij turiri' u yaxquuinin baje'rer.

<sup>11</sup>Ca' a ts'ocsex a ray a beyajex baje'rero'. Rajen ca' a ts'ajex ti' a wet acsa'orirex an ten bic u c'uchur a worex a ts'ajex ti'ob. <sup>12</sup>Chen jach tsoy ca' a ts'ajex a baxuc mac c'ucha'an yor u ts'ic wa ju jach bΛjiri' u c'at u ts'ic. A to'onexo' mΛ' jic γΛn tucriquex wa mΛna' to'onex quir ic ts'iquex ti'ob.

<sup>13</sup>A teno' mΛ' jin wa'arej ca' a rΛc ts'ajex ti' u jer tu cotor ba' a γΛn techex. MΛ' jin wa'arej hasta mΛ' ju p'atΛr techex. <sup>14</sup>A baje'rer, γΛn techex quir a janΛnex, bayiri' xan γΛn techex quir a buquintiquex. Rajen ca' a yamtex a wet acsa'orirex quire' robob mΛna' ti'ob, a baywo' quetechech. Jaj ix tΛcoj ca' bin c'uchuc tu q'uinin wa γΛn ti'ob quir u janΛnob, bayiri' quir u buquinticob, chen a techexo' mΛna' techex. Jeroj je' u yamtiquechex xan, a baywo' joc' quetechech xan. <sup>15</sup>A baxuco', je' u joc'ar an ten bic cu ya'aric ich tu ts'iba'an u t'Λn C'uj: "A mac a γΛn ya'ab quir u janΛn mΛ' u p'atΛr tu rΛc jantaj. A

mac a yʌn chichin quir u janʌn mʌ' u ca' yʌn jant u yo'och." Baxuc cu ya'aric ich u t'ʌn C'uj.

### A Titojo' yejer u nupob

<sup>16</sup>A teno' quin wa'aric ti' C'uj: "Bayo' C'uj quire' Tito." Mʌ' ja wirej, caj ts'a'b u tucur ten C'uj a Titijo' ca' u yajquin techex an ten bic ten quin yajquintiquechex. <sup>17</sup>Wa ber caj in wa'araj ti' Tito ca' tac yirechex, jach qui' yor u bin, quire' u c'at u yiriquechex.

<sup>18</sup>Wa ber ca' bin tac Tito yejer u jerob ij quet acsa'orirob soc u yiricobechech xan. A je' ij quet acsa'orirech jach tsoy yirir ten ij quet acsa'orirech cax tu yʌnobi' quire' tsoy cu tsec'ticob u jach tsoyir u t'ʌn C'uj. <sup>19</sup>A je' ij quet acsa'orirech caj teta'b ten a yacsmʌnob tu yorob ti' u t'ʌn C'uj ich u cajar Jerusalén soc in wet binacob soc quir in p'ʌtic a taq'uino' a tuchi'ta'b quir u yamticob yet acsa'orirob. A tenobo' je' in beticob aro' soc mac cu ya'aricob jach carem C'uj, bayiri' xan, je' u yiricob mac wa jin c'atob xan in yamticob ij quet acsa'orirech.

<sup>20</sup>A tenobo' tan in cʌnanticob in bajob soc mʌna' mac cu bin u pʌq'uicob in pachob an bic quin man in jʌsicob a taq'uinx, a tan a ts'iquex ti' a wet acsa'orirech ich u cajar Jerusalén. <sup>21</sup>Mʌ' ja wirej, a tenobo' in c'at in beticob a ba' tsoyo' ʌcʌtan tu wich a mac a ti' yʌnob ich yoc'ocab.

<sup>22</sup>A tenobo', je' in tuchi'ticobe' u jerob ij quet acsa'orirech soc ca' bin tacob yejer a ca'turo', a cu bin u p'ʌticob a taq'uinx. A je' ij quet acsa'orirech in werob bic tabar u

beyajob ti' C'uj. Jach ts'aja'an yorob u beyajob ti' C'uj. Jach qui' yorob quir u tarob tu yʌnechex quire' yerob ts'aja'an a worex a yamtiquex a wet acsa'orirech a otsichʌjob baje'rer. <sup>23</sup>Wa ti' yʌn mac tu yʌnechex a cu c'atic biquinin tan in tuchi'ticob Tito tu yʌnechex. Arex ti'ob, raji' tsoy in wiric, bayiri' in wet beyajob. Raji' tan u cʌxtic bic tabar u betic tsoy techex. Bayiri', ti' a ca'turob a yet taracob, a cu tarob tu yʌnechex xan. Arex ti' a rac'obex a ca'turob, caj teta'b ten a wet acsa'orirech tera' soc ca' tacob yejer Tito tu yʌnechex. Mʌ' ja wirej, quire' robob u beyajob ti' u rac'ob, tsoy yiricob Cristo. <sup>24</sup>Wa ber ca' bin c'uchucob a jera' a tin wa'arajob techex, toc esex ti'ob bic tabar a qui' acsiquex ti'ob soc tu cotor a wet acsa'orirech yerob a jach yajquintiquex a wet acsa'orirech. Mʌ' ja wirej, baxuc caj in wa'araj ti' tu cotor mac, a jach manan a yajquintiquex a wet acsa'orirech.

### U taq'uin a cu much'quinticobe' quir u ts'icob ti' u yet acsa'orirob

**9** Mʌ' ba'wir quin ts'ibtic techex bic tabar quir a yamtiquex a wet acsa'orirech. <sup>2</sup>Quire' in wer a jach c'atex a yamtiquex a ti'obo'. Wa ber caj manen in tsec'tob u t'ʌn C'uj uch ich u ru'umin Macedonia tin wa'araj ti'ob: "Robob a mac a ti' yʌn ich u ru'umin Acaya, ra'iri' u q'uinin turiri' yaxq'uin tan u much'quinticob u taq'uinob soc u yamticob u yet acsa'orirob." Baje'rer, quire' a ba' ta betajex tan u man u juminticob techex ich a mac a cʌja'anob ich u ru'umin Macedonia

tera'. Ra' tu chichquint u yorob soc u much'quinticob u taq'uinob quir u yamticob u yet acsa'orirob an ten bic techex tan a yamtiqueux a ti'obo' xan. <sup>3</sup>Rajen tan in tuchi'tiquechex ij quet acsa'orirex quir u wac'as aricob techex. Ma' ja wirej, a teno' in c'at a much'quintiqueux a taq'uinex tu ca bin a yamtiqueux a wet acsa'orirex cax ma' toy taquen tu yanechex quire' tin toc araj ti' mac ts'aja'an a worex a yamtiqueux a wet acsa'orirex. <sup>4</sup>A ba' u ber in wet taracob a mac a cu tar ich u ru'umin Macedonia quir u tarob tu yanechex ca' bin c'uchucob jeroj m'ana' ta much'quintex a taq'uinex soc a yamtiqueux a wet acsa'orirex. Chen a teno' caj in wa'araj ti'ob jach ts'aja'an a worex a yamtiqueux a ti'obo'. Jeroj je' in ch'ic sur'quire', bayiri' xan, a techexo' je' a ch'ic sur'quirex quire' m'ana' a taq'uinex quir a yamtiqueux a wet acsa'orirex. <sup>5</sup>Rajen caj in tucraj wa tsoy ca' bin xicob ij quet acsa'orirex soc payber cu t'aniquechexob. Jeroj, je' u c'asic techexob ti' a taq'uinex a ta toc much'quintex uch. Jeroj, ca' bin c'uchuquenob toc ts'oc a much'quintiqueux ti'. Ma' ja wirej, ch'aca'an yiric mac jach ts'aja'an a worex a yamtiquechex mac. Jeroj, m'ana' mac c'ucha'an yor ya'arej ten tin ts'araj a pachex a ts'iquex ti'ob a taq'uinex.

<sup>6</sup>U'yex ba' quin wa'aric techex baje'rer. A mac a cu ts'ic chichin bayiri' je' u ts'abar ten C'uj chichin xan. Chen a mac a cu ts'ic ya'ab, bayiri' je' u ts'abar ten C'uj ya'ab. <sup>7</sup>Jujunturechex ca' a ts'ajex a ba' ca tucriqueux ta worex, a ba' qui' a

worex a ts'ic. Arex ma' u yan ts'ic wa ma' u c'at, ma' u yan ts'ic quire' ts'arbir u pach. <sup>8</sup>Ma' ja wirej, a C'ujo' yan u muc' quir u ts'ic techex a ba' a c'atex. Raji' je' u ts'ic techex soc jach manan yan techex. Bayiri' xan, quir a yamtiquechex a mac a ca'ja'anob ich yoc'ocab. <sup>9</sup>Tu ts'iba'an u t'lan C'uj cu ya'aric:

A mac a jach tsoyo', raji' ma' u xupur ba', quire' jach manan u yamtic a mac otsich'ajij.

<sup>10</sup>Ma' ja wirej, a C'ujo' a cu ts'ic u yijir ti' mac quir u paq'uic soc yan yo'och quir u jantic. Raji' xan, je' u ts'ic techex tu cotor a ba' a c'atex. Je' u yantar techex soc yan techex quir a j'asiqueux ti' u jer mac. <sup>11</sup>Raji' je' u ts'ic techex soc jach manan yan techex, a baywo' c'ucha'an a worex a ts'iquex ti' mac a m'ana' ti'. A baywo' xan, a mac a yacsm'ano'b tu yorob je' u ya'aricob ti' C'uj: "Bayo' C'uj", quire' je' in j'asic a ba' ca bin a tuchi'tiqueux ti' a wet acsa'orirex ich u cajar Jerusalén. <sup>12</sup>Quire' wa ber ca ts'iquex quir a yamtiqueux a wet acsa'orirex, ma' u chen bin ts'a'bir ti'ob a ba' u c'atob, bayiri' xan, wa ber cu bin u c'ambirob a sijbir ti'ob je' u ya'aricob: "Bayo' C'uj", quire' a ba' ta sijex ti'ob. <sup>13</sup>Robob xan, je' u c'ujinticob C'uj quire' ch'aca'an yiricob mac tu cotor biquira' a pixamex. Ma' ja wirej, ch'aca'an yiricob mac taj ta c'l'amajex u jach tsoyir u t'lan C'uj ti' Cristo. Bayiri' xan, tan a yamtiqueux a wet acsa'orirex ich u cajar Jerusalén, bayiri' xan tan a yamtiqueux u jer mac. <sup>14</sup>Robob je' u t'lanicob C'uj techex quire' jach manan tu yirob

a yajquintiquex a ti'obo'. MΛ' ja wirej, je' u yiricob bic tabar a C'ujō tu yesaj u jach tsoyir u pixam soc c'ucha'an a worex a betiquex tsoy ti'ob. <sup>15</sup>Baje'rer ca' ij carex ti' C'uj: "Bayo' C'uj", quire' tu tuchi't u parate' ich yoc'ocab. MΛ' ja wirej, a ba' tu betaj to'onex C'uj jach manan tsoy. MΛ' c'ucha'an ij corex ij carex bic jach manan co'oj a ba' tu betaj to'onex.

**Pablo u bajiri' cu cΛnantic u baj**

**10** A teno' Pablojen, γΛn in t'Λn quir in wa'aric techex. Chen a teno' chanber quin qui' t'Λniquechex an ten bic Cristo t'Λnij mac ber ti' cΛja'an uch ich yoc'ocab. γΛn mac tu γΛnechex baj'e'rer tan u ya'aricob ten: "Wa ti' γΛn tera' u bajiri' Pablo, chanber u t'Λn, quire' mΛ' c'ucha'an yor ya'aric tenob. Chen wa ber ca' bin tsibanΛquenob ich ju'un, jeroj jach chich cu t'Λniquenob." <sup>2</sup>U'yex ba' quin wa'aric techex in wet aca'sorirex. Juts' a bajex ti' tu cotor a ba' mΛ' tsoyi', soc ca' bin uruquenob tu γΛnechex jeroj tsoy in tsicbar techex. Tin t'Λn, mΛ' a c'atex in q'ueyiquex bic tabar ca cuxtarex baj'e'rer. Chen wa ti' toy γΛn mac a tan ya'aricob tan in teticob in baj quir in beyaj ti' C'uj, jeroj robob ca' in chich arej ti'ob ΛcΛtan tu wichob. <sup>3</sup>Jach taj, a teno' chen xiben, chen a teno' mΛ' tan in betic u beyaj C'uj yejer in bajiri' in t'Λn. <sup>4</sup>MΛ' ja wirej, in bajiri' mΛ' jin cΛxtej bic tabar in betic ca' joc'ac u tsoyir u beyaj C'uj. Quire' yejer u bajiri' u t'Λn mac mΛ' c'ucha'an yor ti'. Rajen a C'ujō' cu chichquintic in muc' quir in beyaj

ti' soc c'ucha'an in wor in ch'esic a c'aso'. <sup>5</sup>Quire' u muc' C'uj a tu ts'aj ten C'uj, jeroj c'ucha'an in wor ti' a mac a cu nunquicob in t'Λn an bic cu tsicbarob. MΛ' ja wirej, robob tan u cΛxticob bic u nunquicob in t'Λnob a quin tsicbar quire' mΛ' u c'atob yerticob biquira' C'uj. Ber ca' bin ts'ocac u c'uchur in wor ti' u t'Λnob, a cu tus tucricob, jeroj je' in wesic ti'ob C'uj soc u qui' ascicob tu yorob ti' Cristo. <sup>6</sup>Wa ber chΛca'an yiriquen tu quibob t'Λn a tin wa'araj techex jeroj c'ucha'an in muc' in q'ueyic a mac a mΛ' tu quibob a ray t'Λno'.

<sup>7</sup>Arex ten biquinin ca chen iriquex u winquirir mac, chen mΛ' a werex a ba' ti' γΛn tu yor? Arex ti' a mac a cu nunquicob in t'Λnob a cu ya'aricob u beyajob ti' Cristo xan, a tenobo' quin beyajob ti' Cristo xan. <sup>8</sup>Cax c'ucha'an in worob in wa'aric techex ya'ab in t'Λnob an bic ts'a'b in beyajob ten ic Jaj Ts'urirex Jesús, chen mΛ' jin ch'a'e'j suraquiob ti' in t'Λnob. Quire' in werob raji' ic Jaj Ts'urirex a tu ts'aj in beyajob soc in tsicbarob u t'Λn quir in chichquinticob a worex ti' u t'Λn Jesucristo. A tenobo' mΛ' tan in tupsicob a worex ti' u t'Λn C'uj an bic u jer mac tan u beticob. <sup>9</sup>MΛ' a γΛn tucriquex tan in c'Λnicob ju'un quir in jac'sicob a worex techex. <sup>10</sup>MΛ' ja wirej, γΛn mac tan ya'aricob: "A Pablojo' wa ber cu ts'ibtic mac quir u tuchi'tic ti'ob ju'un, jeroj, chich cu ya'aric mac. Chen wa ber u bajiri' cu c'uchur tu γΛnob jeroj, chanber cu t'Λnic mac. A Pablojo', quij ya'aricob, chen t'Λnit'Λn u ca'." Baxuc cu ya'aricob

tenob. <sup>11</sup>Arex ti' mac a tan u ya'aricob baxuco!. Je' yerticob wa mΛ' jin chich arejob ti' mac ca' bin c'uchuquen. MΛ' chen ich ju'un quin chich aricob ti' maqui!. Bayiri' xan, c'ucha'an in worob in wa'aricob ti' mac ca' bin c'uchuquenob tu yΛnechex.

<sup>12</sup>Chen a tenob mΛ' c'ucha'an in worob in wa'aricob bin ca' in betob an ten bic u jer mac tan u beticob tu yΛnechex, a mac a tan u nacsicob u bΛjob. MΛ' ja wirej, cu tus tucricob u ne'erob ba', chen u jer mac mΛ' yerobi!, chen robob jach yaj u cΛnicob ba!. Cu chen cΛxticob bic tabar jach manan ti' u yΛjcamsayΛjirob. <sup>13</sup>A tenobo' mΛ' tan in wa'aricob caremenob quire' a ba' quin wa'aricob. A ba' quin beticob ra' in wa'aricob ti' mac. A tenobo!, jari' in c'atob in wa'aricob techex ti' u beyaj a tu ts'aj tenob C'uj. Raji' tu ts'aj in beyajob tu cΛja'anechex ich u cajar Corinto. <sup>14</sup>MΛ' ja wirej, C'uj tu ts'aj in beyajob ca' xiquenob beyajob tu yΛnechex. A tenobo' mΛ' in bΛjiri'ob quin tucricob in binob tu yΛnechex. Chen a tenobo' payber yΛn tarenob in tsec'ticob techex u jach tsoyir u t'Λn Cristo. Pachir caj tar u jer yajtseq'uirob u t'Λn C'uj. <sup>15</sup>A tenobo' in chen c'at in wa'aricob techex in beyajob a quin beticob. A teno' mΛ' jin wa'arob techex a ba' beyaj tu betaj u jer mac. Baje'rer, in c'at in wiricob u chichtar a muq'uex ti' u t'Λn C'uj soc tu cΛja'anechex jeroj, c'ucha'an in worob in beticob techex a tsoyo!. <sup>16</sup>Jeroj pachir, c'ucha'an in worob xan in bin in tsec'tob u t'Λn C'uj ich u jer cajarob a ti' yΛn

pΛchirechex. Chen a tenobo' mΛ' jin bin in tsec'tob u jach tsoyir u t'Λn C'uj tu toc yΛn a yacsmanob tu yorob. A tu mΛ' ju tsec'mΛnob mac, ti' quin binobi!.

<sup>17</sup>Jeroj a mac u c'at yubej ya'ara!: "Jach caremech a techo!", quire' u beyaj a tu betaj ca' u ya'arej: "Carem in Jaj Ts'urir a ti' yΛn ich ca'an an a cu chichquintic in muc' quir in beyaj ti'." Arej mΛ' u bΛjiri' aric wa carem an ten bic u bΛjiri' tu betaj u beyaj. <sup>18</sup>MΛ' ja wirej, a mac a cu joc'ar tu tsoyir quire' a ba' tu betaj ti' ic Jaj Ts'urirex, raji' a mac cu bin arbir ten ic Jaj Ts'urirex: "Jach tsoy a beyaj a techexo!", mΛ' u joc'ar tu tsoyir quire' u bΛjiri' tu ya'araj.

#### Pablo yejer a tus yajt'Λnirob Cristo

**11** A tenobo' tan in tsicbarob irenob a mac a cu sosoc tsicbar. Chen muc'tex a ba' in c'at in wa'aric techex. <sup>2</sup>A tenobo' queten yejeren C'uj, jach manan in c'atob mΛ' a p'Λtiquex Cristo. MΛ' ja wirej, tin yam techex soc a wacsiquex ta worex ti' Cristo. A baje'rero' an ten bic a xquico' a tabar u ch'ic u mam, a cu chen yajquintic a mac a cu bin u raqu'uintej. Ra' irej u t'Λn a tabar in wa'aric techex tera!. A mac jach manan ca' a yajquintex. raji' Cristo. <sup>3</sup>An ten bic Eva caj tus ara'b ten quisin baxuc quin ch'ic u sajquirirob wa je' u tus aric techex mac soc a p'Λtiquex Cristo. <sup>4</sup>MΛ' ja wirej, cax mac a cu c'uchur tu yΛnechex wa ba' cu camsiquechex u tirir ti' a ba' tin camsechexob uch ti' Cristo, ra' ca qui' sariquex a xiquinex ti'. MΛ' ja wirej, u tirir ti' a

ba' cu camsicob ti' u Taj'lor u Pixam C'uj. U tirir ti' a ba' cu camsicob ti' u jach tsoyir u t'lan C'uj. A ba' cu camsicob ra' mɹ' quet yejer a ba' tin camsehoxob uch. <sup>5</sup>Robob a mac a cu camsiqechex a ray t'lanob cu tus tucricob u bajiri': "Jach caremenob", chen a tenobo' mɹ' jin tucrej ti'ob wa jach carem tenobo'. <sup>6</sup>Cax mac cu ya'aric mɹ' in werob bic tabar in tsicbarob soc tsoy yubicob mac in t'lanob wa ber quin tsicbarob. Chen a tenobo' in jach erob a ba' quin camsicob. Mɹ' ja wirej, a techexo' ta qui' u'yex in t'lanob a tin ts'ibtechexob caj in camsajechexob uch.

<sup>7</sup>Ta tucrex wa tin betajob c'as quire' mɹ' tin c'ataj techexob in taq'uin wa ber tin wa'ara techexob u jach tsoyir u t'lan C'uj? Soc in beticob tsoy techex chich beyajɹajenob quir in jaric in taq'uinob soc in janɹanob wa ber tin camsehoxob u t'lan C'uj uch. <sup>8</sup>Wa ber tan in beyajob uch tu quin camsiqechex u t'lan C'uj ta cajarex, u jer a yacsmɹanob tu yorob ich u jer u cajarob tu ts'ajob tenob taq'uin quir in mɹɹic a ba' in c'atob. <sup>9</sup>Wa ber jamach cɹja'ajenob ich a cajarex uch yɹn u q'uinin mɹna' ba' quir in janɹanob. Chen mɹ' jin c'ataj techex a ba' in c'atob. Chen robob a mac a cu tar ich u ru'umin Macedonia, ij quet acsa'orirex, robob caj u ts'ajob tenob a ba' in c'atob uch. A baywo' mɹ' jin c'atechexob a ba' in c'at uch. Mɹ' biq'uin je' in c'atechexob a ba' in c'at soc mɹ' jin pecsob a worex. <sup>10</sup>Mɹ' ja wirej, quire' tin wacsaj tin worob ti' Cristo, taj quin wa'aricob. Jach jaj mɹ' jin bin in c'atob taq'uin

ti' a mac a yacsmɹanob tu yorob tu cɹja'anob ich u ru'umin Acaya. Jach qui' in worob quire' baxuc caj in betob. <sup>11</sup>Biquinin tan in wa'ariquechexob a ray t'lanob? Mɹ' a tucriquex wa mɹ' jin yajquin techexob? A C'ujjo' yer jach manan in yajquintiquechexob.

<sup>12</sup>Mɹ' ja wirej, a tu cɹja'anechex mɹ' jin ch'ajob a taq'uinex soc a mac a cu camsicob techex mɹ' c'ucha'an yorob ya'aricob, robob cu beticob an ten biquenob quin beticob. A mac a cu tus aricob robob ra'iri' yejerenob wa ber cu camsicob an ten biquenob a tenobo' quin camsicob. <sup>13</sup>A ray maco' a cu camsicob a mac a quin tsicbar techexob baje'rer, robob cu tus aricob wa robob u jach ɹj tseq'uirob u t'lan Cristo, chen mɹ' taji' quire' cu tus aricob mac. Robob cu tus ets'icob ɹjtseq'uirob u t'lan Cristo. <sup>14</sup>Mɹ' u yɹn jac'arex a worex quire' a ba' caj in wa'ara techexob quire' u bajiri' a quisino' cu tus c'axic u baj soc chɹca'an yirir irej wa yɹjmasir u t'lan C'uj a cu tar ich ca'an. <sup>15</sup>Rajen raji' taj wa mac a cu beyajob ti' quisin xan cu tus esicob u bajob irej wa tsoy yor mac. Chen bic tabar u cuxtarob ich yoc'ocab mac je' u bin ts'abir u muc'yaj ca' bin c'uchuc tu q'uinin quire' a ba' caj u betob.

**A ba' caj u muc'taj Pablo  
quire' yajtseq'uir C'uj**

<sup>16</sup>U'yex ba' quin wac'ɹs aric techex, chen mɹ' a yɹn tucriquex wa tin sat in tucur quire' a ba' quin bin in wa'arej techex. Chen wa ca tucriquex tin sat in tucur jeroj,

cha'ex in c'as tsicbar in bajiri'e'.  
<sup>17</sup>Ra' quin tsicbar techex baje'rer ma' ju ts'aj in tucur C'uji'. In bajiri' quin tsicbar an ten bic mac mana' u tucuro', a mac a cu tsicbar u bajiri'.  
<sup>18</sup>A techexo' ta wirex ya'ab mac a cu camsicob mac, cu tsicbarob tu cotor a ba' cu beticob. Rajen a ten xano', in c'at in tsicbar techex a ba' tu cotor quin betic. <sup>19</sup>Quire' baje'rer ca tus tucriquex wa ja ne'erec ba' tu cotor. Jeroj, c'ucha'an a worex baje'rer soc nema' biquechex yejeren, cax yejer u t'lan a cu tar a mac a tu sat u tucur. <sup>20</sup>Ma' ja wirej, a mac a cu camsicob techex baje'rer tan a ts'urintiquex. Chen a techexo' ti' toy ca muc'tiquex ti'ob, cax a ba' cu beticob techex. Robob jari' u c'at u ch'icob a taq'uinex, cu yocarob u c'laniquechex. Cu ya'aricob: "Jot a techexo'", cu tacljats'liquechex, chen ca muc'tiquex. <sup>21</sup>A tenobo' cax suraquenob in wa'arej. A tenobo' ma' chich in worob quir in beticob a baxuc a caj u betob a tus ets' yajtseq'uirob u t'lan C'uj. Chen wa robob cu wac'as tsicbar tsoy u bajiri'ob. A tenobo' c'ucha'an in wor in tsicbarob jach manan tsoy in bajiri'e' jaj ix t'acoj ca wa'ariquex a Pablojo' caj u sat u tucur.

A ray maco' a cu camsicob techex, cu tsicbarob a ba' caj u betajob, a cu tetic u bajob. A tenobo' tabar in wa'aric techex in bajiri' cax ca wa'ariquex tin sat in tucur quire' c'ucha'an in worob ti'. <sup>22</sup>A ray u winiquirob judiojo' cu ya'aricob: U winiquirenob judio, baxuc a teno' u winiquiren judío. Robob cu ya'aricob u winiquirob u ru'umin Israel, baxuc a teno' u

winiquireno' u ru'umin Israel. Robob cu ya'aricob: Raji' Abraham u nunquirob, baxuc ten xan, raji' Abraham in nunquir xan. <sup>23</sup>Robob cu ya'aricob cu beyajob ti' Cristo. Chen a ten xano', jach manan quin betic u beyaj Cristo, ma' quet u beticob. Tin t'lan, ca tucriquex jach taj caj in sat in tucur quire' an bic tabar tan in tsicbar techex. Chen a teno' jach manan in beyaj, robob ma' quet u beyaj yejeren. Jach manan muc'yajnlajen uch caj u jats'ob in pach a ti'obo' ma' jach manan a ti'obo'. Ya'ab u tenin caj purenob tu cu ma'clar winicob, ma' jach manan a ti'obo'. Jach ya'ab u tenin tabar in quinsa', ma' jach manan a ti'obo'. <sup>24</sup>Ti' in wet winiquirob judío cinco u tenin caj u jach ts'aj in muc'yaj, caj u jats'ob in pach treinta y nueve u jats'ar in pach. <sup>25</sup>Tres u tenin caj u jats'ob in pach yejer che', tenin tu ch'inob in jo'r, tres u tenin u chemin jur tu quin man ich c'ac'nab. Ti' y'annen turiri' u q'uinin yejer turiri' ac'bir ti' y'annen ich c'ac'nab quire' jur a chemo'. <sup>26</sup>Tu quin bin in tsec't u t'lan C'uj ya'ab u tenin tan in man ich bej orac u cuchen u burij ya'arir. Orac quinsaquen ten a ma' u winiquirob judío. Tu quin tsec'tic u t'lan C'uj ich u cajarob orac quinsaquen xan. Orac quinsaquen ten a mac a ma' taj tu yacsob tu yorob. Tu quin man ich t'acay ru'um ti' muc'yajnlajen. Tu quin ch'actic c'ac'nab ti' muc'yajnlajen xan. <sup>27</sup>Ya'ab muc'yajnlajen quire' wi'ijen. Muc'yajnlajen quire' uc'chajen. Ya'ab muc'yajnlajen quire' chich in beyaj. Ya'ab u tenin mana' quir in

wenΛn. Ya'ab u tenin wa ber maΛa' in wo'och maΛa' in jantej ba'. Ya'ab u tenin muc'yajnajen ich chΛcam quire' jach que'er. Ya'ab u tenin muc'yajnajen quire' ma' ya'ab in noc' quir in buquintic.

<sup>28</sup>Ma' jari' aro', quin muc'yaj jujuntur u q'uinin wa ber quin wu'yic tin wor u yajirir in wet aca'sorirob cax tu yΛnob. <sup>29</sup>Wa ber quin wiric tu yΛn a yacsmanob tu yorob a ma' chichac yorob ti' u t'Λn C'uj quin tucric an ten bic cu tucricob xan. Wa ber q'uin ti' yΛn mac a yacsmanob tu yorob caj tus ara'b ten mac soc u yacsicob u si'pir quin tucric cax cu yajtar in wor.

<sup>30</sup>Jaj ix ti' wa quin wu'yic tsoy in wor in ba'jiri'e' je' in wu'yic tsoy in wor in ba'jiri'e' ti' a ba' cu yesic a ba' ma' c'ucha'an in wor ti'. <sup>31</sup>A ba' caj in wa'araj techex, a C'ujjo' yer wa taj a ba' quin wa'aric. Raji' C'uj u Tet ic Jaj Ts'urirex Jesucristo. Raji' in c'at in wiric tu cotor mac ca' ya'arob munt q'uin ti' C'uj: "Jach caremech C'uj!" <sup>32</sup>Ich u ru'umin a cu reyintic u rey Aretas, tu yΛn u cajar Damasco. Raji' a mac gobernador tu ric'saj u t'Λnin soc u c'aricob u jor u pa'te'ir tunich soc u cΛnanta'r ten soldado. Ma' ja wirej, u c'at u chuquiqenob ca' u ma'quenob tu cu naj maquicob mac. <sup>33</sup>Chen puts'en quire' in wet aca'sorirob caj u yacsajenob ich yaja xac caj u joe'sob ich jor a ti' yΛn ich u pa'te' tu cu cha'anob. Ra' u pa'temΛnob u cajarob. Jeroj, caj u yemsajenob, a baywo' caj puts'en.

A ba' tu wΛyΛc'taj Pablo ti' C'uj

**12** Ma' ba'wir quin wa'aric techex ti' a ba' tin betaj soc

tsoy a wiriquenex. Tin t'Λn, jach tsoy ca' in wa'arej techex a ba' tu yesaten Jesús uch. Je' in wa'aric a ba' tin wiraj caj wΛyΛc'najen. <sup>2</sup>Baje'rer yΛn ya'ab yaxq'uin caj in wacsaj tin wor ti' Cristo. YΛn catorce yaxq'uin caj payen ich ca'anān tu yΛn ic Jaj Ts'urirex Jesús. Chen ma' in wer wa yejer in winquirir caj binen, wa ma' yejer in winquirir caj binen, wa tin chen wΛyΛc'taj. Jariri' u ba'jiri' C'uj yer ba' in ber a teno'. <sup>3</sup>Raji' C'uj yer wa binen yejer in winquirir wa ma' binen yejer in winquirir. <sup>4</sup>Chen in wer a Jaj Ts'uro' caj u pΛyajen tu cΛja'an ich ca'anān. A baywo' caj in wu'yaj u t'Λn a ma' u cha'bar in tsicbar techex quire' a ba' caj u ya'araj ten. <sup>5</sup>Quire' a ba' caj in wu'yaj ich ca'anān c'ucha'an in wor in tsicbar tsoy in ba'jiri'e', chen a teno' ma' tsoy in tsicbar in ba'jiri'e' chen je' in tsicbar tsoy in ba'jiri'e' a ba' quiri' ma' c'ucha'an in wor ti'e'. <sup>6</sup>Cax wa jin c'at in tsicbar tsoyen chen aro' ma' socsoc tsicbar in ca'i', a jera' tan in wa'aric jach taj, barej, ma' jin bet aro'. Jari' in c'at a wirenex bic tabar quin cuxtar, bayiri' a ba' ta wu'yajex in wa'aric techex soc c'ucha'an a worex a wiriquex wa taji'.

<sup>7</sup>A ray t'Λno' caj in wu'yaj uch jach manan tsoyir. Chen C'uj ma' u c'at yiriquen wa quin tus tucric wa jach caremen quire' a ba' caj in wu'yaj ich ca'anān uch. Rajen raji' cu cha'ic u tar quir in muc'yaj ra' irej wa q'ui'ix tuj u tup in baq'uer a quisino'. <sup>8</sup>Quire' a ray muc'yajo' caj in t'Λnaj C'uj maΛa' u nup u tenin ca' u ruc'sej ten. <sup>9</sup>Chen Cristo caj u

ya'araj ten: "Jari' soc a wer wa jin jach yajech soc chaca'an yiric mac ten, quij Jesús, tan in chichquintic a muc' Pablo tu ca beyaj a techo'." Baxuc caj u ya'araj ten. MΛ' ja wirej, a baxuco' chaca'an yiric mac Cristo cu chichquintic in muc' ti' a ba' quin betic. Rajen qui' in wor wa mΛ' chich in muc'. <sup>10</sup>Rajen qui' in wor wa ber quin muc'yaj. YΛn q'uin wa ber cu p'astiquenob mac. YΛn q'uin wa ber mΛna' ba' quir in jantic. YΛn q'uin wa ber cu chuquicob in pach mac. YΛn q'uin wa ber quin muc'yaj quire' u beyaj a quin betic ti' Cristo. Chen tan in qui'quintic in wor quire' wa ber chaca'an yiric mac wa mΛ' chich in muc' jeroj tun, chaca'an yiric mac raji' Cristo tan u chichquintic in muc' ti' a ba' quin betic.

**A Pablojo' tan u tucric ti' a mac a yacsmΛnob tu yorob ich u cajar Corinto**

<sup>11</sup>A teno' quin socsoc tsicbar tsoy in bajiri'e' quire' a techexo' caj a ts'Λrex in pach in wΛc'Λs tsicbar in wΛc'Λs bajiri'e'. Biquinin mΛ' ja ts'ib tenex tsoyen ti' u Δj'ets' tseq'uirob u t'Λn C'uj a tu yΛnechexo'. MΛna' mac jach tsoy quetenob baxuquenob tsoyirenobo' cax cu ya'aricob: "Jotenob a tenobo'." <sup>12</sup>Wa ber ti' yΛnen tu yΛnechex uch caj in tsicbataj techex u t'Λn C'uj soc chaca'an yiricob mac tu tuchi'ten Cristo quir in beyaj ti'. Quire' ich in beyaj a caj in betaj ti' Cristo nema' biqueni', caj in muc'taj tu cotor a ba' caj u ya'araj mac. A carem beyajo' a ba' mΛ' yirmΛnob mac uch raji' cu yesic techex jach jaj tu tuchi'ten

Cristo. <sup>13</sup>A teno' caj cuxrajēn uch tu yΛnechex an ten bic in cΛjtar tu yΛn tu cotorob mac a yacsmΛnob tu yorob. Jari' mΛ' jin c'atej techex ca' a jansenex. Ca' a jawsenex wa mΛ' tsoy caj in betaj techex. <sup>14</sup>Jeroj tabar in wΛc'Λs tar in wirechex, ra' a mΛna' u nup u tenin in tar in wirechex. Chen a teno' mΛ' jin c'Λs c'ata techex chichin a taq'uinex wa ber ca' c'uchuquen tu yΛnechex. A teno' je' in wesic techex in yajquintiquechex. MΛ' ja wirej, a teto' cu p'isic u baj u cΛxt u taq'uin quir u cΛnatic u chan pararob. A chan pararobe', mΛ' ju cΛnant u tet. <sup>15</sup>A teno' quin qui'quintic in wor ca' in rΛc xup in taq'uin yejer tu cotor a ba' ten yΛnin quir in yamtiquechex soc a taquic a bajex. Cax quin xupic in muc' xan quire' techex, qui' in wor. Chen tin t'Λn cax jach manan quin yajquintiquechex a techexo'. Chen a techexo', mΛ' ja neyajquintēnex.

<sup>16</sup>A techexo', a werex wa ber yΛn ba' in c'at uch, mΛ' jin c'Λs c'ataj techex chichin. Chen yΛn mac tu yΛnechex a tan u raq'uirob in pach, tan u ya'aricob tan in tusaric techex. <sup>17</sup>A techexo' ca tucricquex wa caj in tuchi'taj mac soc u tus jaric u taq'uin tu yΛnechex? MΛ' jin tuchi'taj mac, quij. <sup>18</sup>Wa ber caj in tuchi'taj Tito quir u t'Λniquechex, yet binac u jer ij quet acsa'orirex. Arex ten wa caj u jarajob taq'uin tu yΛnechex. Techex, a werex a Titojo' caj u betaj an ten bic a teno' quin betic. A Titojo' u chen c'at u betej tsoy techex yejer u t'Λn a caj u camsechex. Chen mΛ' ju c'at u taq'uin techexi'.

<sup>19</sup>MΛ' a γΛN tucriqueux wa quin tsicbar a je' t'Λna' ti' techex soc tsoy a wiquenex, mΛ' ra'. MΛ' ja wirej, a t'Λno' a quin tsicbaro' ra' u c'at Cristo ca' tsicbanΛquen techex. A t'Λno' a quin tsicbar techex in wet aca'sorirex quin cΛxtic bic tabar quin chichquintic a worex ti' u t'Λn C'uj. <sup>20</sup>MΛ' ja wirej, sajquen ca' bin c'uchuquen tu γΛnechex wa quin wiriquechex, jaj ix tΛcoj, je' in wiric techex mΛ' ja manex tu tsoyir. Jaj ix tΛcoj, je' in wiriquex ca nunquiquex u t'Λn a rac'obex, wa quin wiric q'uex a worex techex. Wa jix ti', ts'iquex, wa jix ti' ca cΛxtiquex ba' ti' a nonoj bΛjiri'ex, wa jix ti', cu ya'aricob c'as ti' u yet aca'sorirob, wa jix ti' cu p'asticob u yet aca'sorirob, wa jix ti' γΛn mac a cu tus tucric u bΛjiri' wa jach carem. Wa jix ti', cu p'usicob u yorob u yet aca'sorirob. Tin t'Λn, mΛ' ja bin a quib in tsicbar techex an bic tabar a c'atex ten, quire' je' u joc'ar in wor quire' c'as ca betiquex. <sup>21</sup>Rajen sajquen ti' a ba' quin bin in wirej ca' bin c'uchuquen tu γΛnechex. Jeroj, je' in ch'ic suraquir ΛcΛtan tu wich C'uj quire' a ba' ca betiquex. A teno' tin t'Λn, je' in woc'ar wa quin wiric mac mΛ' ju jΛs u bΛjob ti' a c'aso', bayiri' ca manex yejer xquic a toc γΛn u mamō'.

**A Pablojo' cu t'Λnic u yet aca'sorirob**

**13** Baje'rer, je' in wΛc'Λs tar in wirechex tu γΛnechex, aro' mΛna' u nup u tenin caj taren in wirechex. Wa γΛn mac u c'at u ta'quic u jo'r u yet aca'sorirob, jeroj ca' u pΛyej dos wa mΛna' u nup γΛjirirob soc u joc'ar u tajir. <sup>2</sup>Wa

ber ti' toy γΛnen yejerechex uch, caj in wa'araj techex, cax baje'rer, mΛ' ti' γΛnen yejerechex tan in wΛc'Λs ara techex. A teno' caj in wa'araj mac a caj u pΛy u si'pirob uch, bayiri' caj in wa'araj techex uch xan, je' in wΛc'Λs tar tu γΛnechex, jeroj mΛ' jin bin in jaws u si'pirob. <sup>3</sup>Jeroj je' a tumtic a wirex a ca cΛxtiquex wa Cristo cu ts'ic u t'Λn ten quir in tsicbar techex. MΛ' ja wirej, a Cristojo' mΛ' raji' chan ber u t'Λn wa ber cu pΛyiquex chich u t'Λn. <sup>4</sup>Cax Cristo mΛ' ju yesaj wa chich u muc' wa ber caj sinij yejer u cruz, chen baje'rer cuxa'an, bayiri' tan u man ich u muc' C'uj. Baxuc, a ten xano', bayiri' xan, in wet man Cristo, a baywo' je' u chichquintic in muc' C'uj ich u t'Λn, a quin bin in tsicbar techex wa ber ca' bin c'uchuquen tu γΛnechex.

<sup>5</sup>Tumtex ta wor a wΛc'Λs bΛjiri'ex wa tan a qui' acsiquex ta worex ti' Cristo soc a werex wa ja wet manex Cristo. Wa mΛ' a wet manex yejer Cristo mΛ' taj a wacsmΛnex ta worex!. <sup>6</sup>A teno' tin t'Λn, je' a wu'yiquex ta worex wa taj in wet man Cristo, soc quet bayiri', a werex mΛ' jin tus ar techex. <sup>7</sup>A teno' caj in chich t'Λna C'uj soc mΛ' a pΛyiquex a si'pirex, chichin. Chen mΛ' jin tucr in beyaj a tin betaj a tu γΛnechex. Jari' in chen c'at ca' manaquechex tu tsoyir. Tsire'ej u jer cu tucricob mΛ' tsoy in beyaj. <sup>8</sup>A teno' mΛ' nanij in mΛ'quintic mac a cu yacsic tu yor a ba' taj. MΛ' ja wirej, tan in beyaj quire' in c'at wa mac ca' u yacsej tu yor. <sup>9</sup>Rajen chen qui' in wor wa ber quin wu'yic yoc'or ten wa mΛ' tan

in chich tsicbar. A teno' in chen c'at ca' chichac a worex ti' u t'ʌn C'uj. A teno' quin t'ʌnic C'uj techex soc a qui' manex tu tsoyir. <sup>10</sup>Mʌ' toy xiquen tu yʌnechex quir in t'ʌniquechex tan in tuchi'tic techex a je' ju'una'. A je' ju'una' cu chich aric techex cax ti' yʌnen nachir. A je' beyaja' a quin betic ra' tu ts'a ten C'uj a teno'. A teno' caj in cʌxta bic tabar in chichquintic a worex ti' u t'ʌn C'uj. Mʌ' jin cʌxte bic tabar in ch'esic a wacsiquex ta worex ti' Cristo.

<sup>11</sup>Baje'rer in wet acsa'orirex ca' u yamtej techex C'uj. Cʌxtex a manex tu tsoyir. In c'at C'uj ca' u yamtej

techex soc mʌna' ba' ca tucriquex. Ca' a pacran yajquint a bʌjex. Wa ta nuncajex u t'ʌn a wet acsa'orirex, sisquint a worex. Wa baxuc ca betiquex, jeroj, tan a betiquex a ba' u c'at C'uj. Bayiri' xan, a C'ujjo' mʌ' ju jʌs u bʌj techex munt q'uin. <sup>12</sup>Ca' a pacran qui' t'ʌn a bʌjex soc yerob mac a wet acsa'orirex. <sup>13</sup>Tu cotor a wet acsa'orirex yejero'onex tan u t'ʌniquechex.

<sup>14</sup>A teno' in c'at ca' u yam techex ic Jaj Ts'urirex Jesucristo. Ca' u yajquin techex C'uj. Ca' u pʌy a berex u Taj'or Pixam C'uj. Soc a wet manex yejer u Taj'or Pixam C'uj.